FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province: Nova Scotia — District No.: 42 Digby — S. District No.: — Enumeration District / District du recenseur No.: 4 — in / dans: Middleton Enu. 13 — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: W. Gorman — Enumerator. / Recenseur. June 8 +9

Page 18

→ Dist. 43 ←

Numbered in the order of visitation. / Numéros dans l'ordre des visites.		Residence and personal description. / Résidence et renseignements personnels.								Citizenship, nationality and religion. / Citoyenneté, nationalité et religion.					Profession, occupation, trade or means of living. / Profession, emploi, métier ou moyen d'existence.		Wage-earners. / Employés.								Insurance held at date. / Assurance en vigueur à date.			Education and language or each person five years of age and over. / Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus.						Nationality. / Nationalité.
Dwelling House. / Maison habitée.	Family. / Famille ou institution.	Name of each person in family, boarder or institution. / Nom de chacune personne dans la famille, la maison ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or ordinal number. If in cities, give street and house number. If in city, town or village, ward. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de ordre. Dans les cités, la rue et le numéro de la maison. Dans les villes, villages, etc., le quartier. Ou autre désignation.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou le ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. If in Canada, specify province or territory. / Pays ou lieu de naissance. Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.	Year of immigration, if not a native. / Pour l'immigrant, année de l'immigration.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les naturalisés, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dernier de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Name of employer, or if a personal service, such as dressmaking, boarding, etc., state "Personal." / Nom du patron, ou si service personnel, tel que robes, pension, etc., dire "Personnel."	Number of weeks employed in 1910 at all occupations. / Nombre de semaines employé en 1910 à toutes occupations.	Number of weeks employed in 1910 at chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Usual hours of working time per week at all occupations, if any. / Heures de travail par semaine à toutes occupations, s'il y en a.	Total earnings in 1910 from all occupations. / Gains totaux en 1910 provenant de toutes occupations.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gains totaux en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Rate of earnings per hour or by the piece—Trade. / Taux du salaire par heure ou à la tâche—Genre de travail.	Rate of earnings per hour or by the piece—Rate. / Taux du salaire par heure ou à la tâche—Taux.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladie.	Cost of insurance in cents per year. / Coût de l'assurance en cents par année.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language ordinarily spoken. / Langue ordinairement parlée.	Can the person speak the English language? Can he converse in English fluently? / Cette personne peut-elle parler l'anglais? Peut-elle converser couramment en anglais?	Male. / Mâle.	Female. / Femelle.	Nationality. / Nationalité.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Dugas Sydney	Middleton	M	Father	M	Dec	1872	38	Nova Scotia			French	Canadian	R. C.	Lumberman																Yes	Yes	Fr				French
2		" Estelle	"	F	Mother's Son	M	Nov	1875	36	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr				"
3		" Denis	"	M	Brother in Law	M	Feby	1883	28	Digby Co.			French	Canadian	R. C.	Labourer	0-7-00	no	yes	no	Storm	52		60		480						Yes	Yes	Fr & E				"
4		Dugas Edward	"	M	Boarder	S	March	1888	23	"			English	Canadian	R. C.	Seaman	11-0-43	no	yes	no		40				330			1000	400	24 55	Yes	Yes	Fr & E				"
5	115	Dugas Philippe	"	M	Head	M	April	1845	65	"			French	Canadian	R. C.	Engineer	5-5-10	no	no	no	Saw Mill								500	400	0 85	Yes	Yes	Fr & E				"
6		" Edith	"	F	Wife	M	Dec	1876	34	Nova Scotia			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
7		" Stella	"	F	Daughter	S	March	1900	11	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
8		" Emma	"	F	Sister	S	Dec	1901	9	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
9		" Regis	"	M	Brother	S	Nov	1902	8	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
10		" Mary	"	F	Daughter	S	Oct	1904	6	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
11		" Emile	"	M	Son	S	Sept	1906	4	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
12		" Mary Anne	"	F	Daughter	S	April	1908	2	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
13		" Edwin	"	M	Son	S	May	1910	1	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
14	114	Joseph	"	M	Head	M	Feb	1877	34	"			French	Canadian	R. C.	Merchant	00-00	Himself	no	no	yes								1000	400	1.50		Yes	Yes	Fr & E				"
15		" Emmanuel	"	M	Wife	M	Oct	1876	33	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
16		" Ernest	"	M	Nephew	S	March	1901	9	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
17		" Ernest	"	M	Son	S	Sept	1902	7	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
18		" Willie	"	M	Son	S	Nov	1903	6	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
19		" Beatrice	"	F	Daughter	S	Sept	1905	5	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
20		" Joseph	"	M	Son	S	Feb	1907	3	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
21		" Alfonse	"	M	Son	S	Nov	1907	2	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
22		" Albert	"	M	Son	S	March	1909	1	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
23		" Jack	"	M	Twin	S	June	1910	0	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
24	116	117 Le Blanc Symphorien	Middleton	M	Head	M	Dec	1864	45	"			French	Canadian	R. C.	Labourer	0-9-10	no	no	yes	Saw Mill											Yes	Yes	Fr & E				"
25		" Victoire	"	F	Wife	M	Jany	1864	47	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
26		" Gaspard	"	M	Son	S	June	1888	22	"			French	Canadian	R. C.	Lumberman	5-7-10	no	no	yes	Saw Mill			65		480						Yes	Yes	Fr & E				"
27		" Delorean	"	M	Son	S	Aug	1891	19	"			French	Canadian	R. C.	Lumberman	5-9-10	no	no	yes	Saw Mill			60		420			1200	400	24 55	Yes	Yes	Fr & E				"
28		" Marie Anne	"	F	Daughter	S	Mch	1894	17	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
29		" Alcide	"	M	Son	S	Sept	1896	13	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
30		" Alfred	"	M	Son	S	Aug	1898	11	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
31		" Cecile	"	F	Daughter	S	Jany	1900	10	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
32		" Edouard	"	M	Son	S	Aug	1901	8	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
33		" Jean	"	M	Son	S	Oct	1902	7	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
34		" Jeanne	"	F	Daughter	S	Jan	1904	6	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
35		" Marie	"	F	Wife	M	Dec	1880	30	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
36	117	Le Blanc Alex	Middleton	M	Head	M			32	Digby Co.			French	Canadian	R. C.	Sawyer	10-0-47	no	no	yes	Lumberman											Yes	Yes	Fr & E				"
37		" Alcide	"	M	Son	S	Dec	1904	5	Nova Scotia			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
38		" Mary Anne	"	F	Daughter	S	May	1906	4	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
39		" Mary Ann	"	M	Son	S	Dec	1908	2	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
40		" Marie	"	F	Dau	S	Sept	1910	0	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
41		" Jean	Middleton	M	Son	S	Aug	1901	8	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
42	118	119 Le Blanc John	Middleton	M	Head	M	Apr	1875	35	"			French	Canadian	R. C.	Lumberman	11-7-43	no	yes	no	Nova Scotia	37				480						Yes	Yes	Fr & E				"
43		" Edmond	"	M	Bro	S	Nov	1878	32	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
44		" Angele	"	F	Sister	S	Oct	1880	30	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
45		" Eva	"	F	Sister	S	Sept	1882	28	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
46		" Alex	Middleton	M	Nephew	S	March	1907	3	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
47		" Napoleon	"	M	Nephew	S	April	1909	1	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
48		" Delphine	"	F	Niece	S	Dec	1910	0	"			French	Canadian	R. C.	None																Yes	Yes	Fr & E				"
49		Doucet Alex	Middleton	M	Boarder	S	Sept	1882	28	Nova Scotia			French	Canadian	R. C.	Lumberman	5-7-10	no	no	yes	Mill Camp			60		420						Yes	Yes	Fr & E				"
50		" Alex	107	M	Head	M	Nov	1877	33	"	1910		French	Canadian	R. C.	Farmer																Yes	Yes	Fr & E				"